

Návštěva zástupců Úpice v Piechowicích

Naše partnerské město Piechowice oslavilo 27. 5. 2010 dvacet let vlastní samosprávy. Při této příležitosti bylo uspořádáno slavnostní zasedání Zastupitelstva města Piechowice, na které byli pozváni i zástupci Úpice. Za město Úpice se do Piechovic vydala starostka Iljana Beránková, místostarosta Robert Hager, zastupitel a ředitel ZŠ ÚL Petr Kalousek, manažer dotačních titulů a rozvoje města Jaroslav Rufer a vedoucí TIC Ondřej Straka. Návštěvě výročního zastupitelstva předcházela exkurze po městě, při které nám byl hlavním průvodcem místostarosta Piechowic, pan Krzysztof Raczek. Během exkurze jsme měli možnost navštívit dílnu místního uměleckého brusiče skla, který nám povyprávěl o své práci a pochvaloval si spolupráci s českými skláři. Pokračovali jsme do místní základní školy, kde se nás ujala paní ředitelka. Piechowická základní škola se může pochlubit novým sportovním zázemím, mezi které patří dvě nová moderní hřiště s umělým povrchem a sportovní hala. Poněkud techničtějšího charakteru byla prohlídka úpravy pitné vody. Naše další kroky vedly do místního kulturního domu a knihovny, kde byla pro zápis o naší návštěvě připravena kronika Piechowic. Následoval výborný oběd v místní restauraci, po kterém jsme se společně s představiteli Piechowic vydali na zahájení výročního zasedání zastupitelstva. Během jednání dostala slovo i starostka Úpice a došlo i na předání drobných pozorností pro piechowické zastupitele. Po ukončení oficiálního jednání bylo pro všechny přítomné přichystáno občerstvení a další část odpoledne jsme využili ke konverzaci s našimi polskými přáteli. Z našich rozhovorů vyplynulo, že obě naše města mají mnoho společného a často řeší podobné problémy. I proto byla návštěva oboustranně obohacující. Krátce před ukončením celé akce jsme se s našimi hostiteli rozloučili a vydali se zpět do Úpice. Cestou jsme navštívili půvabnou místní přírodní zajímavost - vodopád Szklarki. Atmosféra celé návštěvy byla velice příjemná a ve všech ohledech o nás bylo perfektně postaráno.

Mgr. Ondřej Straka

Z OBSAHU ČÍSLA

str. 3

➤ Polští partneři v Úpici

str. 4

➤ Úpická bioplynka

str. 5

➤ Vyfoť si svůj dům z vrtníku

str. 6

➤ Třídění odpadu

str. 8

➤ Kurz celoživotního vzdělávání

str. 9

➤ Mezinárodní piechowický pochod

str. 10

➤ Astronomické informace

str. 11

➤ Nové knihy

str. 13

➤ Přebor v zálesáckém závodě

str. 15

➤ Rekordman P. Janovský

USNESENÍ č. 43/2010 ze zasedání Zastupitelstva města Úpice konaného dne 9. 6. 2010

I. K PŘEDLOŽENÝM ZPRÁVÁM

Zastupitelstvo města bere na vědomí:

- Zprávu o průběhu investičních akcí.
- Rozpočet hospodaření na lesním majetku města Úpice pro rok 2010.

Zastupitelstvo města schvaluje:

- Plán činnosti ZM na II. pololetí 2010.

II. MAJETKOVÉ ZÁLEŽITOSTI

Zastupitelstvo města schvaluje:

10/43/297

Zrušení předkupního práva vlastníkům domu č.p. 732 včetně st.p.č. 688 a p.p.č. 1225/13 v k.ú. Úpice.

10/43/298

Zveřejnění záměru prodeje části p.p.č. 1497/9 v k.ú. Úpice o výměře cca 18 m² za cenu 100 Kč/m² manželům Prouzovým, bytem Úpice.

10/43/299

Podání žádosti o bezúplatný převod pozemků p.p.č. 1224/2 a 1646 v k.ú. Úpice na Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových.

10/43/300

Vybudování kopečku na sáňkování ve školní zahradě u MŠ Jaromír a uvolnění financí ve výši 10 000 Kč z rozpočtu města. Na realizaci této akce bude nařízen převod z rezervního fondu MŠ do rozpočtu města.

10/43/301

Uzavření smlouvy o zajištění a zafinancování přeložky plynovodu v souvislosti s výstavbou nové tělocvičny u ZŠ Úpice-Lány ve výši cca 400 000 Kč.

10/43/302

Zveřejnění záměru pronájmu objektu č.p. 179 na st.p.č. 195 v k.ú. Radeč firmě UNICUS BOHEMIA s.r.o., chráněná dílna se sídlem v Batňovicích.

Zastupitelstvo města neschvaluje:

10/43/303

Prodej p.p.č. 266/2 v k.ú. Úpice.

10/43/304

Zveřejnění pronájmu části p.p.č. 1616/1 v k.ú. Úpice.

Zastupitelstvo města bere na vědomí:

10/43/305

Odstoupení společnosti BKS Capital Partners a.s. od uzavření nájemní smlouvy na nebytové prostory v MŠ Veselka.

III. ZASTUPITELSTVO MĚSTA SCHVALUJE:

- Rozpočtové změny:

- Příjmy + 5 826 330 Kč
- Výdaje - 2 964 210 Kč
- Financování - 2 862 120 Kč

- Rozdělení příspěvků na činnost a grantů v II. kole vyhlášeném pro rok 2010.

- Darovací smlouvu č. 2010030 s firmou ASEKOL s.r.o. se sídlem Praha 4 na realizaci projektu „Sběrný dvůr pod kontrolou“ - výše daru 60 000 Kč.

- Darovací smlouvu s Královéhradeckým krajem za umístění v soutěži „Čistá obec 2009“ - výše daru 150 000 Kč.

- S účinností od 1. 11. 2010 zvýšení nejvyššího povoleného počtu dětí ze 160 na 175 u mateřské školy, jejíž činnost vykonává právnická osoba s názvem Mateřská škola Úpice.

Zastupitelstvo města zřizuje:

- Příspěvkovou organizaci Městské gymnázium a Střední odborná škola Úpice se sídlem Havlíčkova 812, 542 32 Úpice od 1. 1. 2011 a schvaluje zřizovací listinu příspěvkové organizace Městské gymnázium a Střední odborná škola Úpice ve znění dle předloženého návrhu.

IV. RÚZNÉ

Zastupitelstvo města schvaluje:

- Uzavření smlouvy č. RR/2010/030-SDH/MV/1-2 a přijetí dotace ve výši 150 000 Kč na zajištění akceschopnosti jednotky kategorie JPO II/1 SDH Úpice pro rok 2010.

- Zadání výběrového řízení na dodání víceúčelového nosiče výměnných nástaveb v provedení 4x4 včetně dodávky zametacího stroje a sypače pro zimní údržbu pro Technické služby města Úpice (předpokládaný objem dodávky je 6,6 mil. Kč vč. DPH). Výběrem zakázky

pověřuje Ing. Tomka z Malých Svatoňovic.

- Seznam členů výběrové komise pro dodání víceúčelového nosiče výměnných nástaveb v provedení 4x4 včetně dodávky zametacího stroje a sypače pro zimní údržbu pro Technické služby města Úpice ve složení: Zdeněk Jirouch, Ing. Monika Půtová, Petr Bejr, Ing. Jaroslav Hůlek, Zbyněk Rus; náhradníci: Roman Šimek, Rudolf Brádr, Bc. Martina Šrejberová, Martin Dvořáček, Mgr. Robert Hager.

- Pořízení víceúčelového nosiče výměnných nástaveb v provedení 4x4 včetně dodávky zametacího stroje a sypače pro zimní údržbu z vlastních prostředků do majetku příspěvkové organizace Technické služby města Úpice.

- Jmenování komise pro úpravu webových stránek Města Úpice: p. Lukáš Bárta, pí Mgr. Šárka Bušínská, p. Viktor Selinger, p. Jaroslav Jörka ml., p. Mgr. Ondřej Straka, p. Mgr. Robert Hager, p. Mgr. Jan Balcar, Ph.D.

Zastupitelstvo města pověřuje:

- Vedoucího Technických služeb města Úpice podpisem kupní smlouvy s vybraným uchazečem dle výsledku výběrového řízení na dodání víceúčelového nosiče výměnných nástaveb v provedení 4x4 včetně dodávky zametacího stroje a sypače pro zimní údržbu pro Technické služby města Úpice.

Zastupitelstvo města bere na vědomí:

- Výsledek výběrového řízení: **Stroje pro obnovu a výchovu lesních porostů.** Na základě výběrového řízení byla dne 2. 6. 2010 vybrána nabídka firmy Melichar CZ s.r.o. se sídlem v Úpici za cenu 501 267 Kč vč. DPH.

Na tuto akci jsme získali dotaci Programu rozvoje venkova 40 % (doplatek města bude cca 300 000 Kč). Technika bude nakoupena do konce června 2010 a zaplacená z výdělku lesů.

- Výsledek výběrového řízení: **Rekonstrukce cesty Radeč - U Kapličky** Na základě výběrového řízení byla dne 7. 6. 2010 vybrána nabídka firmy M-SILNICE a.s., Hradec Králové za cenu 433 039 Kč vč. DPH. Cesta bude hotová do konce srpna 2010 a plně hrazena z výdělku lesů.

- Rezignaci p. Ing. Petra Vágnera, zastupitele určeného k projednávání nového územního plánu Města Úpice.

Zastupitelstvo města určuje:

- K projednávání nového územního plánu Města Úpice z řad zastupitelů p. Lukáše Bártu.

Ověřovatelé:

Ing. Zdeněk Peterka, Karel Šklíba

Zapsala: Jana Srnová

Starosta: Ing. Iļjana Beránková

PLÁN ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA ÚPICE NA II. POLOLETÍ 2010

26. srpna 2010

- PRACOVNÍ PORADA

15. září 2010

- VEŘEJNÉ ZASEDÁNÍ

- 1) Majetkové záležitosti
- 2) Zpráva o dlužích
- 3) Zpráva o hospodaření města za I. pololetí 2010
- 4) Finanční záležitosti ostatní
- 5) Různé

30. září 2010

- PRACOVNÍ PORADA

13. října 2010

- VEŘEJNÉ ZASEDÁNÍ

- 1) Zimní operační plán údržby místních komunikací 2010/2011
- 2) Majetkové záležitosti
- 3) Finanční záležitosti
- 4) Různé

21. října 2010

- PRACOVNÍ PORADA

3. listopadu 2010

- VEŘEJNÉ ZASEDÁNÍ

- 1) Majetkové záležitosti
- 2) Finanční záležitosti (vč. návrhu rozpočtu na rok 2011)
- 3) Různé

25. listopadu 2010

- PRACOVNÍ PORADA

8. prosince 2010

- VEŘEJNÉ ZASEDÁNÍ

- 1) Majetkové záležitosti
- 2) Zpráva o přípravě investičních akcí na rok 2011
- 3) Finanční záležitosti
- 4) Plán činnosti ZM na I. pololetí 2011
- 5) Různé

>>> O VĚCECH OBECNÝCH <<<

A OBECNÍCH - INFORMACE Z MĚÚ

Polští partneři navštívili Úpici

V pátek 11. 6. 2010 v odpoledních hodinách dorazila do Úpice jedenadvacetičlenná skupina hostů z partnerského města Piechowice. V Úpici je čekal pestrý program. Ten byl zahájen návštěvou Gymnázia a SOŠ Úpice, které 1. 1. 2011 oficiálně přejde pod Město Úpice. Průvodcem po gymnáziu se polským hostům stala zástupkyně ředitelky Jaroslava Vlčková. Vzhledem k tomu, že v Piechowicích také funguje gymnázium a střední škola, rysuje se zajímavá možnost spolupráce mezi obě-



ma školami. Z gymnázia skupina přešla ulici a prohlédla si pod vedením starostky a místostarosty městskou knihovnu a městský kulturní sál. Po prohlídce těchto míst následovala návštěva městského úřadu. Zde bylo také přichystáno menší občerstvení, při kterém se všichni přítomní mohli osvěžit po procházce rozpáleným městem. Po nezbytném občerstvení pokračovala prohlídka města návštěvou bývalého domu rodiny Čapkovy a také exkurzí do stanice Hasičského záchranného sboru Úpice. Zde se polských hostů ochotně ujal vedoucí hasičského družstva Petr Jarý. Ten provedl hosty celou stanicí a ukázal, jakou hasičskou technikou úpičtí hasiči disponují a společně s kolegy provedl i ukázkou toho, jak se některá zařízení používají. Před 18. hodinou se celá skupina přesunula na náměstí TGM. Zájemci si mohli prohlédnout úpické muzeum. Hosté z Piechowic projevili velký zájem především o obrazy malířky Julie Winterové Mezerové. Následovalo zapojení do programu Muzejní noci. V rámci procházky se hosté mohli seznámit s trochou historie v podání postav z Babičky Boženy Němcové. V areálu Dlouhé záhony již čekal autobus, který všechny odvezl do kempu Radeč. Zde se polští hosté ubytovali a následně povečeřeli společně se zaměstnanci Městského úřadu Úpice. O výborný servis se postaral se svými kolegy vedoucí STCJH Jaroslav Jörka. Večeři však program nekončil a kromě česko – polského družení u skleničky dobrého moku nás ještě čekalo pozorování noční oblohy na Hvězdárně v Úpici. Exkurze na hvězdárnu byla pomyslnou tečkou za náročným, ale krásným dnem.

O. Straka

Město Úpice uspělo v celostátním grantovém řízení

Dne 15. 6. 2010 se konalo vyhlášení výsledků již třetího ročníku grantového řízení Fondu ASEKOL. Z tohoto grantového programu získalo celkem 24 subjektů z celé ČR finance na projekty, které jsou zaměřené na zlepšení efektivity sběru elektroodpadu. Mezi finančně podpořené projekty byl zařazen i úpický projekt s názvem „Sběrný dvůr pod kontrolou“. Město tak získá 60 000 Kč, za které bude nainstalována kvalitní webová kamera na sběrný dvůr TS města Úpice. Zlepší se tak kontrola prostor zvláště v mimo- pracovní době a dohled nad všemi nenechavci, kteří zne-



vedení města Úpice

Město Úpice vypisuje výběrové řízení
na obsazení funkce

Ředitel příspěvkové organizace Městské vodovody a kanalizace Úpice

Podmínky výběrového řízení:

Místo výkonu práce: Úpice

Předpoklady pro výkon funkce:

fyzická osoba, která je státním občanem ČR, je způsobilá k právním úkonům, je bezúhonná, zdravotně způsobilá, ovládá jednací jazyk.

Předpokládaný nástup:

1. leden 2011 nebo dle dohody.

Další požadavky stanovené městem Úpice:

- VŠ vzdělání v akreditovaném studijním programu v oblasti vodovody a kanalizace (popř. v oboru příbuzném dle § 12a vyhlášky Ministerstva zemědělství č. 428/2001 Sb.) a min. 2 roky praxe v tomto oboru
- praxe v řízení kolektivu
- znalosti právních předpisů v oblasti životního prostředí a vodního hospodářství i všeobecné znalosti v oblasti obchodního, pracovního práva a ekonomiky
- práce s PC
- řidičské oprávnění – skupina B
- výborné komunikační schopnosti
- časová flexibilita
- znalost cizího jazyka
- ochota k dalšímu vzdělávání, samostatnost, zodpovědnost

Písemná přihláška k výběrovému řízení musí obsahovat:

Jméno, příjmení a titul zájemce, datum a místo narození, státní příslušnost, adresu trvalého pobytu, číslo občanského průkazu, datum a podpis uchazeče.

K žádosti se připojí tyto doklady:

- strukturovaný životopis
- ověřená kopie dokladu o nejvyšším dosaženém vzdělání (popř. další doklady o dosaženém vzdělání a praxi)
- výpis z evidence Rejstříku trestů ne starší 3 měsíců

Platové zařazení:

podle dosaženého vzdělání a praxe dle platných předpisů.

Uzávěrka přihlášek je 31. 8. 2010 ve 13:00 hodin.

Způsob podání přihlášky:

- osobně na podatelně MěÚ v Úpici nebo
- odeslat na adresu:
Městský úřad Úpice,
Pod Městem 624, 542 32 Úpice
k rukám tajemníka MěÚ.

Město Úpice si vyhrazuje právo nevybrat žádného z uchazečů nebo výběrové řízení zrušit.

I úpická bioplynka má své fandky v ČR

Dne 10. 6. 2010 se zúčastnili zástupci města celostátní konference s názvem „Energetický management pro veřejnou správu“. S příspěvkem o provozování komunální bioplynové stanice ve městě Úpice vystoupil pan Karel Srna, vedoucí této stanice. Dvacetiminutový proslov byl zaměřen na zkušenosti s realizací projektu, financováním i provozováním stanice. Jistým poděkováním byl nejen potlesk přítomných, ale i navázání osobních kontaktů po ukončení samotné konference. Ti, kteří nás totiž oslovili, projevíli zájem o seznámení s naší bioplynkou.

R. Hager, místostarosta



» VĚCI KOLEM NÁS «

MINIREFERENDUM, ZEPTALI JSME SE, PROMILE SI MYSLÍ, NÁZORY OBČANŮ

HUMANITÁRNÍ POMOC OBCI TROUBKY

Studenti 1., 2. a 3. ročníku oboru Veřejnosprávní činnost se rozhodli uskutečnit sbírku pro postiženou obec Troubky. Nejen naše škola, ale také město Úpice se připojilo k této sbírce, která lidem velmi pomohla.



Sbírka byla uskutečněna od 24. května do 1. června 2010 v budově školy. Po dokončení sbírky jsme se rozhodli, že ve čtvrtek 3. června 2010 odjedeme do obce Troubky. Dopravu nám zdarma zajistil p. Jan Hynek. Po příjezdu do obce Troubky nás přivítala pracovnice obecního úřadu pí Pospíšilová, které jsme náš věcný dar předali. Při předávání daru byla přítomna také paní místostarostka, která nám velmi poděkovala za poskytnutou pomoc. Kromě čistících prostředků a dalších věcí jsme také přivezli mnoho sladkostí pro školáky a pro děti z mateřské školy.

Každý měl pocit jiný... Při pohledu do očí těchto lidí jsme viděli únavu, beznaděj a také vyčerpanost. Ovšem po našem příjezdu bylo vidět, že i lidé z oblastí nezasažených povodněmi mají pochopení a jsou ochotni pomoci druhým.

Myslíme, že v takovéto chvíli je každá pomoc dobrá, ať je jakákoliv.

Chtěli bychom poděkovat všem, kteří se této sbírky zúčastnili a poskytli potřebné věci lidem z oblastí zasažených povodněmi.

Děkujeme.

*Lucie Šmětková, Jana Hynková, Michaela Moravcová
a studenti Gymázia a Střední odborné školy, Úpice, Havlíčkova 812*

Vyfoťte si svůj dům a město z vrtulníku!

Dne 11. 7. 2010 od 9.00 hodin budete mít možnost podívat se na Úpici z vrtulníku. Ukončení akce bude podle zájmu ve večerních hodinách.

Společnost HELI Czech s.r.o. po dohodě s vedením města přistaví 1 – 2 vrtulníky na škvárové hřiště na Spartě a vy budete mít možnost se proletět ve 4-místném vrtulníku (3 cestující + pilot) a vyfotit si



svůj dům a svoje město. Poletíte se zkušenými armádními piloty, kteří létali nebo létají na bitevních vrtulnicích Mi-24 (více na www.heliczech.cz).

Cena letu v délce trvání cca 5 min bude 600 Kč/osoba a 1 800 Kč/vrtulník.

Čas je naprosto dostatečný k tomu, aby se vrtulník i s cestujícími proletěl nad vašim městem. Delší let lze zvolit dle požadavku konkrétních osob v ceně 350 Kč za minutu a vrtulník.

Nezletilé děti mohou letět pouze s písemným souhlasem zákonných zástupců, který je možné vyjádřit u obsluhy vrtulníku. Věk nerozhoduje.

Pozor AKCE!!! - V první hodině letání od 9.00 do 10.00 bude sleva na letence o 100 Kč/osoba.

Těšíme se na Vaši účast.

Páteční žurnály

- 2. 7. MUDr. Černý
- 9. 7. MUDr. Štoviček
- 16. 7. MUDr. Cvrček
- 23. 7. MUDr. Hynková
- 30. 7. MUDr. Hartman

Jak mě minul program „Zelená úsporám“

Zima je za námi. Pampelišky odkvetly, kopretiny lákají k otrhávání okvětních lístků a k pokládání si zásadních otázek, zda má či nemá mě ráda.

Kdo by si v tomto čase vzpomněl na zimní plískanice, sněhové metelice a za prsty zalézající mráz. Kdo by myslel na studená, orosená okna, po nichž do místnosti stéká vysrážená voda a chlad v pravidelných intervalech nemilosrdně pohybuje záclonou.

Kdo by s nastupujícím létem myslel na zlepšení tepelné pohody v další topné sezoně, když ta je tak neskutečně daleko. Vždyť tyto problémy řeším podle hesla „až se zima zeptá“. Nu a ta se začne ptát, až první mrazíky spálí jirinky a astry. A to bude ten správný čas zavítat do uhelných skladů a na pilu. A jako obvykle na mě čeká uhlí bez letní slevy a syrové dřevo. Nu, snad trochu přeháním, ale v nejčernějších snech by tomu tak být mohlo.

Rád bych se s vámi podělil o praktické zkušenosti z realizace jedné z kapitol programu „Zelená úsporám“, a to o kapitole „Okna“.

Uteplovat úpravou oken jsem začal před 8 roky. Čtyřkomorový křehký plast s vakuumými dvojskly, která se při větším rozměru uprostřed a na okrajích drobně rosila, moc důvěry nevzbuzoval. Kvalita šla s lety strmě nahoru. Šestikomorové systémy, dvojskla plněná netečným plynem argonem, kvalitní kování. Se stoupající kvalitou stále drží krok i cena. Požadavky na tepelnou nepropustnost oken se zvyšují. Nyní jsou již doporučována s osazením trojskly.

Říká se, že každá liška chválí vlastní ocas. Někdo plast, někdo dřevo.

Tenkrát mi bylo líto nechat vybourat kvalitní dřevěná špaletová a zdvojená šroubovací okna. U jedné místní sklenářské firmy jsem nechal udělat cenovou kalkulaci. Na zkoušku jen na koupelnové, kuchyňské a ložnicové okno. Po třech týdnech firma v ranních hodinách přijela, okna naložila a v poledne je po provedené rekonstrukci

nainstalovala zpět. Následná topná sezona pro nás byla něčím novým. Výrazně tepleji v koupelně, kuchyň se špaletovým oknem vykazuje obdobný efekt. Okno se neroší a tepelná setrvačnost se stejně tak i u ložnice znatelně zlepšila. U zdvojeného koupelnového okna jsem nechal vyměnit jen venkovní jednoduché sklo a vnitřní jsem ponechal. U špaletových oken byla vyměněna za kvalitní dvojskla s tepelným odporem 1,1 jen venkovní křídla. Tím u obou typů oken došlo k jejich úpravě na trojsklo. Umístění radiátorů pod okny prakticky ztratilo smysl. Od oken netáhne, stala se z nich dokonalá izolace. Pro čisté svědomí jsem však křídla oken opatřil novými samolepicími izolačními páskami s tvarovou pamětí z jednoho nejmenovaného místního železářství.

Významně oceňuji ještě jedno pozitivum. Na jaře, pokud venku při ranním rozbřesku začne ve dvě hodiny na nejbližší větvi u okna řvát kos, tak není slyšet. Neregistrujete ani projíždějící nebo startující auta, prostě klid.

Jak se říká, s jídlem roste chuť. Program „Zelená úsporám“ mě vloni minul. Za peníze, které by stál projekt, jsem nechal upravit i zbývající 3 okna.

Na jednu závažnou negativní stránku projektu jsem však narazil a pro úplnost, a tím i serióznost informací, na ni musím upozornit, jinak bych neusnul. V kotelně máme nyní předimenzovaný kotel. Fyzikální zákony jsou neúprosné. Tepelné ztráty jedné místnosti o 50 m³ se instalací upraveného okna snížily o cca polovinu kilowaty. Při 5 místnostech a 200 m³ vytápěného prostoru klesly o 2 kw. O tuto hodnotu by měl být nižší i výkon kotle či výměníku.

Doporučuji neváhat a zkusit, alespoň jedním drápkem se zachytit toho, co nové technologie nabízejí. A pokud je klasické, špaletové, dřevěné okno dobře udržováno a stále v solidní kondici, jeho proměna v bezkonkurenční trojsklo se pro vás stane odměnou.

Friebel J.

LINKA PSYCHOPOMOCI – 224 214 214

Linka psychopomoci je určena lidem, kteří se nacházejí nejen v psychické krizi. Poskytujeme sociálně právní poradenství, pomůžeme zorientovat se v nepříznivé životní situaci. Předáme informace týkající se všech aspektů duševního zdraví a nemoci. Poskytneme kontakty na odborníky a zařízení poskytující pomoc v oblasti nejen duševního zdraví z celé České republiky. Naše linka je určena všem, kteří potřebují poradit, vyslechnout, podpořit.

Provozovatelem linky je Česká asociace pro psychické zdraví – ČAPZ. Organizace dále zřizuje Terapeutickou komunitu Mýto, vydává časopis Esprit. Úzce spolupracuje s Psychoterapeutickým sanatoriem Ondřejov.

Linka psychopomoci je v provozu každý pracovní den od 9. do 21. hodiny na čísle **224 214 214** nebo **777 783 146** nebo na e-mailu: psychopomoc@capz.cz. Volajícím jsou k dispozici plně kvalifikovaní konzultanti.

*Tým Linky psychopomoci
www.capz.cz*

Co víme či nevíme o třídění odpadů

Třídění odpadů je v dnešní době naprostou samozřejmostí. V bruselském regionu například od Nového roku zavedli povinné třídění plastů, skla, papíru, plechovek a nápojových kartonů. U nás zatím třídíme odpad dobrovolně. Množství měst a obcí, které se zapojují do sběru tříděného odpadu, však rok od roku narůstá.

Co je třídění odpadu?

Zjednodušeně řečeno - třídění odpadu je sběr jednotlivých druhů odpadů odděleně od ostatních. Roztříděné odpadky patří do speciálních kontejnerů. Takto připravený odpad se recykluje a může se znovu začlenit do výroby. Tím se šetří přírodní zdroje.

Barevné kontejnery – co kam patří?

Většinou najdete pohromadě 3 barevné kontejnery – žlutý, modrý a zelený. Žlutý kontejner je určen na plasty, modrý na papír a zelený na sklo.

Na některých místech je vedle zeleného také bílý kontejner. Oba jsou určeny na sklo. Do bílého kontejneru patří sklo čiré - průhledné lahve, sklenice a skleněné nádoby z domácnosti. Nesmí však být z varného skla. Do zeleného kontejneru se vhadzuje sklo barevné – například lahve od piva, vína či limonád, tabulové sklo, sklenice a skleněné obaly od léků.

Pro sběr nápojových kartonů slouží speciálně upravené popelnice v oranžové barvě. Někde se mohou kartony házet do žlutého kontejneru pro sběr plastů, nebo modrého kontejneru pro sběr papíru. Takové nádoby jsou označeny oranžovou samolepkou upozorňující na možnost sběru nápojových kartonů.

Čím dál častěji přibývají kontejnery hnědé - na bioodpad. Do nich mohou lidé vyhazovat zbytky jídel nebo vybraný zahradní odpad.

Zvolna se začínají objevovat červené kontejnery na drobnou elektroniku. Měly by pomoci zabránit vyhazování elektrospotřebičů do běžného komunálního odpadu a zároveň zlepšit recyklaci těchto výrobků.

Existují také speciální kontejnery určené ke sběru textilu. Do nich se mohou odkládat

oděvy, boty, kabelky a tašky, povlečení, ručníky, oděvní doplňky nebo hračky. Použitelné textilie se vytřídí a jsou pak nabídnuty k charitativním účelům.

„Kontejnerů na tříděný odpad stále přibývá. V Královéhradeckém kraji je v tuto chvíli rozmístěno 11700 kontejnerů na tříděný sběr. Oproti roku 2008 je to nárůst o 11%. Třídí tu 399 ze 448 obcí, což je téměř 90%. Lidé chápou, že pro hezčí a zdravější prostředí musí něco udělat i oni sami. Doufám, že počet lidí, kteří třídí odpad a kteří jsou přesvědčeni o tom, že třídít je správné, bude i nadále narůstat,“ doplnil Tomáš Pešek, regionální manažer společnosti EKO-KOM, a.s.

Pytlový sběr

Kromě třídění odpadu do samostatných nádob využívá řada obcí sběr do pytlů. Výhodou tohoto systému je, že se dá lehce upravit podle místních podmínek. Je dobře použitelný nejen v menších obcích, ale i ve větších městech.

„Tento způsob třídění je vhodným doplňkem nádobového způsobu sběru. Zejména ve venkovských zástavbách a oblastech s nízkou hustotou obyvatel,“ dodal Tomáš Pešek.

Vhozením odpadu do kontejneru to nekončí!

Co se s odpady děje poté, co je vyhodíte do barevných kontejnerů? Co všechno vzniká z roztříděných odpadů? Neznáte odpověď? Podívejte se dále a možná budete překvapeni.

Veškerý odpad nejdříve putuje na specializované třídící linky. Doposud nebyl vynalezen žádný spolehlivý automatický stroj, který by se vyrovnal lidskému oku, a proto se vše nejdříve třídí ručně. Třídění každého odpadu má jasná pravidla.

Papír

Do modrého kontejneru vhadzujeme noviny, časopisy, kancelářský papír, reklamní letáky,



Čistá obec
Čisté město
Čistý kraj

knihy, sešity, krabice, lepenku, kartón a papírové obaly (např. sáčky). Složení všech těchto druhů papíru se liší, a proto na třídící lince dochází k roztřídění na jednotlivé druhy. Dotříděný papír se potom lisuje do balíků a odváží se k dalšímu zpracování. Z vytříděného papíru se dá znovu vyrobit novinový papír, sešity, lepenkové krabice, obaly na vajíčka nebo toaletní papír. Papír je možné recyklovat až sedmkrát!

Sklo

Kontejner na sklo může být zelený i bílý. Do bílého kontejneru patří čiré sklo a do zeleného kontejneru barevné sklo. I skleněný odpad je před dalším zpracováním ručně předtříděn. Rozdělené střepy pak putují na speciální automatickou linku, kde lidskou práci přebírá počítač. Ten zajistí vysokou čistotu vytříděného skla tak, aby už nic nebránilo jeho dalšímu zpracování ve sklárnách. Sklo lze recyklovat téměř do nekonečna. Ze skleněného odpadu vznikají nejčastěji nové lahve na minerálky nebo pivo.

Plasty

PET láhve od nápojů (samozřejmě sešlápnuté), výrobky a obaly z plastů, kelímky, sáčky, fólie a polystyren - to vše patří do žlutého kontejneru. I tyto odpady procházejí důsledným tříděním a recyklací. Jejich následné použití je velmi rozmanité. Z PET lahví se vyrábí vlákna, která se používají jako výplň zimních bund a spacáků nebo se přidávají do takzvaných zátežových koberců. Z fólií (sáčků a tašek) vznikají nové fólie a různé pytle. Polystyren slouží k výrobě speciálních cihel. Zbylá směs plastových odpadů se lisuje do balíků a odváží se do závodu na recyklaci směsných plastů. Tam vznikají odpadkové koše, zahradní nábytek, zatravnovací dlažba, protihlukové stěny u dálnic apod.

„Množství recyklovaného materiálu záleží na tom, jak pečlivě odpad roztřídí každá z domácností. Pokud totiž sklo, papír nebo plasty skončí v popelnici na komunální odpad, je jeho další recyklace téměř vyloučena,“ doplnil Tomáš Pešek, regionální manažer společnosti EKO-KOM, zabývající se tříděním a recyklací odpadu.

Další informace o třídění odpadů v Královéhradeckém kraji najdete na www.cistykraj.cz.

Kontakt:

Tomáš Pešek,
regionální manažer EKO-KOM, a.s.,
tel.: 721 562 554,
e-mail: pesek@ekokom.cz

Rodným krajem

V červnu 2010 vyšlo již 40. číslo sborníku Rodným krajem. Obálka osloví všechny příznivce akademického malíře Jiřího Škopka jeho půvabnou kolorovanou kresbou Ratibořic. Našemu regionu se věnuje hned několik autorů. Připomínají 120. výročí narození Karla Čapka, výstavy tvorby Josefa Čapka, přiblížena je opět úpická rodačka Julie Winterová – Mezerová a úspěšná výstava její tvorby v městském muzeu u příležitosti 30. výročí úmrtí malířky. Své místo mají ve sborníku významné osobnosti našeho města – Josef Kábrt, pedagog, výtvarník, milovník divadla, hudby a literatury, který opustil vezdejší svět na počátku letošního roku; kameraman, filmař a dokumentarista Jiří Středa, čerstvý šedesátník propagující město i region, člověk s každodenními novými nápady po právu dostal ve sborníku místo v rubrice Představujeme vám; pro Úpici další dobrá zpráva z oddílu Umělci a jejich díla, zde je představena mladá talentovaná výtvarnice Lenka Mílová.

Aleš Feters nabízí příznivcům regionální literatury přehled nových titulů, Václav Jirásek připomíná Tmavý důl před sto lety, Karel Nývlt hudbu Velkých Svatoňovic, řadu dalších zajímavostí nabízí dalších padesát devět stran sborníku.

V prodeji je v muzeu, u Kábrtových Pod Městem, v Papírnicktví pí Kubecové.

Marcela Strachotová

Bavíš nás, díky

Každá nová akce je pro něj výzvou. Infekčně vitální, kromobyčejně tvořivý, bezedně nápaditý, kohokoliv tmelící. Přenašeč energie. Muzikant s darem od Pánaboha. Vynikající hráč na klarinet, saxofon, kytaru. Frontman Fonetiku. Před dvaceti lety obětavý zachránce městské hudby. Dnes její charismatický kapelník, dirigent, manažer. Režisér a scénárista úžasných projektů. Hudební skladatel. Diplomat, vzor, učitel. Příklad vzácného jevu, jenž obdivuhodně dokáže propojit několik generací jednoho ansámblu, aniž by tento vyluzoval falešný tón. Boss Bossorek. WoSista, Cin-da. Velmistr úpravny jakékoliv muziky. Dopravce zážitků, znělkař, srdcař. Bavitel. **Zdeněk Möglic**.



Třetího července hravě sfoukne kopu svíček a bude nás bavit dál jako doposud. Už se těšíme. A moc děkujeme, Zdeňku. Gratulujeme a přejeme jen vše dobré!

(kal)

Narozené děti

6. 4. 2010 – Karolína Burešová
24. 4. 2010 – Klára Nyklíčková

V této rubrice zveřejňujeme pouze ty děti, jejichž rodiče k tomu dají písemný souhlas.

Jana Srnová, matrikářka

Oznámení

MUDr. E. Jirásková oznamuje,
že z organizačních důvodů
bude od 1. 9. 2010
ordinovat ve Rtyni v Podkrkonoší čp. 417
tel. 776 589 020
stomatologie

MŠ Suchovršice děkuje za krásnou oslavu MDD všem na ZŠ Bří Čapků

Už se stalo tradicí, že svátek dětí oslavujeme na ZŠ Bří Čapků se staršími kamarády. Letos tomu nebylo jinak. Vydalo se nás do tělocvičny celkem 32 dětí a soutěžilo se zvířátky. Bylo to opravdu pěkné, pohodové, nálada výborná, soutěže zajímavé a lákavé, starší děti velmi milé, pozorné a ochotné. Děkujeme dětem i pí učitelkám, že pro školky takovou akci připravují. Je to spousta starostí a vy to máte vždy připravené na jedničku.

Takže školáci – my Vám za školku přejeme, aby ten poslední měsíc ve škole rychle utíkal, abyste nasbírali ještě spoustu jedniček a dostali pěkné vysvědčení. No a pak „hurá na prázdniny“ a ty si moc a moc užijte! Paní učitelky, Vám přejeme, abyste ten shon na konci školního roku přečkalý ve zdraví a tu dovolenou, kterou budete mít opět zaslouženou, využijte k relaxaci, ale i k čerpání energie a inspirace pro práci v dalším školním roce.

D. Kultová



Vzpomínka na mateřskou školu

Jako většina mých vrstevníků i já jsem kdysi navštěvovala MŠ. Zvláštní ale je, že si z toho období nic, vůbec nic, nepamatuji. A teď, když sama pracuji jako učitelka MŠ a vím, co všechno tato práce obnáší, je mi líto, že nemám z dětství na školku žádnou vzpomínku.

A tak mám vřdycky na konci školního roku (letos samozřejmě nevyjímaje) jedno velké přání (a myslím, že by se mnou ostatní kolegyně z naší MŠ i z okolních mateřinek souhlasily) – aby v těch našich budoucích prvňáčcích, kteří opouštějí bezstarostné a hravé prostředí školky, zůstala alespoň jedna hezká vzpomínka do budoucna.

Třeba na vánoční besídku, kdy jsme hráli rodičům pohádku „O dvanácti měsíčkách“, na karnevalový tanec v naší tělocvičně, na jarní víkendovku s maminkami na „Řehačce“, na taneček „Duhová víla“, který jsme tancovali na jevišti v divadle Aloise Jiráska, na školní výlet autobusem do Pardubic a úžasnou dvouhodinovou plavbu lodí „Arnošt“ po Labi. Nebo třeba jen na úsměv paní učitelky, na skvělou omáčku paní kuchařky, na zimní procházku ke krmelci s plnými taškami dobrot pro zvířátka, vzpomínka na veselou písničku, na četbu z knížky „Lišky, dobrou noc“ od Fr. Nepila, na bezva stavebnici od Ježíška, na pomoc kamarádovi při skládání puzzlí atd., atd.

Za všechny zaměstnance Mateřské školy Úpice přeji dětem krásné prázdniny a spoustu milých vzpomínek.

Jana Hübnerová

Klicperovo divadlo Hradec Králové – Gymnázium a SOŠ Úpice

Klicperovo divadlo začala naše škola navštěvovat již v předchozích letech. V této divadelní sezóně nás bylo sice o něco méně, zato jsme měli možnost vidět o to zajímavější hry.

Dne 23. 11. 2009 nás potěšila humorná adaptace Shakespearovy hry Perikles. 18. 1. 2010 následovalo Čapkovy drama Věk Makropulos, z něhož byla většina návštěvníků upřímně nadšená. V březnu jsme navštívili divadlo opět, tentokrát s cílem zhlédnout hru Dobrové tance od Karla Steigerwalda. Třešničkou na dortu byl poté poslední květnový den, kdy jsme se od srdce zasmáli nad výkony a zpěvem herců ve hře Suchého a Šlitra Dobře placená procházka.

Doufáme, že se v příštím roce tyto akce budou opakovat, opět pod taktovkou paní učitelky Hany Levinské.

Marie Šepsová, Petr Kubec, sexta Gymn. a SOŠ Úpice

Kurz celoživotního vzdělávání v Úpici má své první absolventy

Ústav veřejné správy a regionální politiky Fakulty veřejných politik Slezské univerzity v Opavě má dlouholeté zkušenosti s pořádáním kurzů celoživotního vzdělávání v akreditovaném oboru Veřejná správa a regionální politika, programu Sociální politika a sociální práce. V roce 2008 ústav ote-



vřel studium tohoto kurzu také v Úpici, městě s bohatou historií. Po dvou letech náročného studia v kurzu celoživotního vzdělávání má úpický kurz prvních 45 absolventů, kteří si v úterý 22. 6. 2010 převzali v obřadní síni MÚ v Úpici osvědčení o absolvování kurzu. Ti z nich, kteří byli přijati do bakalářského studia, mohou pokračovat ve studiu ve svém kraji v nově zřízené pobočce v Trutnově. Vzhledem k tomu, že již nyní probíhá příjem přihlášek ke studiu v kurzu ČŽV v Úpici pro akademický rok 2010/2011, rozhodně se nejedná o poslední ročník studia, který může toto vzdělání v dobře známém prostředí svého kraje získat.

Mgr. Adam Kožaný, vedoucí oddělení ČŽV FVP SU

Jana Kadaníková, kontaktní osoba v Úpici

Historické odpoledne s Úpickým střelci

Zataženo, zima, přeháňky nebo déšť. Tak zněla meteorologická předpověď na sobotu 15.



května. Jaké bylo naše překvapení, když na nás v sobotu ráno na chvíli vykouklo sluníčko.

2. ročník Historického odpoledne s Úpickými střelci, jehož pořadatelem je naše škola, se mohl bez problému uskutečnit. Ve 14.00 program zahájily výstřely z ručního děla, následovalo krátké přivítání všech přítomných ředitelem školy Martinem Zakouřilem. Rytíři ze spolku historického šermu Úpíckí střelci nám

během odpoledne předvedli několik soubojů, ohnivou show, představili výstroj, výzbroj i vybavený gotický stan. Děti si zastřílely z luku, vyzkoušely svoji šikovnost při souboji na lávce, při hodu kroužky nebo podkovou. Za absolvování každé soutěže všichni obdrželi sladkou odměnu. Kdo navíc správně vyřešil kvíz a odpovéděl na doplňující otázku, mohl si pochutnat na perníku.

Ale to nebyl ještě zdaleka konec. Děti i dospělí lákala trampolína, na kterou se během odpoledne tvořila fronta sportovčivých nadšenců. Milovníci šperků si mohli zakoupit ručně vyrobené náušnice nebo náhrdelníky, zimomřiví návštěvníci se mohli ohřát horkou medovinou ve stánku nebo něčím silnějším v blízké restauraci. V průběhu odpoledne k poslechu hrála gotická kapela Paduana Hispanica.

Nebe se kabonilo, ale našťastí pršet nezačalo. A tak jsme krátce před pátou hodinou odpolední mohli v klidu konstatovat, že i tento rok se Historické odpoledne vydařilo. Mé poděkování patří všem, kteří se jakýmkoliv způsobem na hladkém průběhu akce podíleli – Úpickým střelcům, panu Otakaru Lelkovi za ozvučení, paní Lelkové za občerstvení, Petru Lelkovi za celou přípravu akce, dětem ze Žákovského parlamentu a také lidem, kteří si i v tak chmurném odpoledni udělali čas a zavítali na Dlouhé záhony.

Šárka Paulusová, ZŠ Bratří Čapků

Deváťáci prožili čtyři dny v přírodě

Základní škola Bratří Čapků Úpice vyslala již poosmé své nejstarší žáky na ekologický kurz. Ten letošní se uskutečnil na chatě



Kamor v Peci pod Sněžkou. A co je na něm čekalo? Vaření, túry (nejdelší o délce 22 km) a především poznávání krkonošské přírody. Vegetační pásma, horská květena, endemity, působení ledovců a mnohá další témata jsou jim teď určitě bližší než jen při pohledu do učebnic.

Dalším důležitým cílem pobytu byl rozvoj sociálních dovedností. Jak se ukázalo, letošním deváťákům nedělají komunikace, tolerance a spolupráce žádné problémy. Chovali se vzorně, bavili se a vycházeli spolu na jedničku. Pedagogický dozor za celou dobu konání nemusel řešit bytí sebemenší problém. A to je moc dobře. Přejme tedy závěrem našim budoucím absolventům, ať se jim daří vše tak, jak se jim vydařil tento kurz.

Martin Dytrych, ZŠ Bratří Čapků

ZŠ Bratří Čapků získala od společnosti ČEZ 200 000 Kč!

Koncem května jsme obdrželi skvělou zprávu! V rámci projektu „Oranžová učebna“ skutečně obdrželi naše škola od Nadace ČEZ 200 000 Kč na modernizaci učebny fyziky a chemie. A proč komise vybrala zrovna naši školu? Zřejmě na základě těchto tří faktorů – kvalitní projekt, doporučení od významných osobností a nejvyšší počet hlasů (s 11 679 hlasy jsme předčili v pořadí druhou ZŠ Holice o téměř 3 tisícovky hlasů). Za to, že jsme naše snažení dotáhli do vítězného konce děkují především hlavní organizátorce (PaedDr. Věra Nývltová), správci počítačových učeben (Ing. Jaromír Beránek), správci našich webových stránek (Mgr. Eva Prouzová) a všem, kteří nám pomáhali. To znamená žákům současným i bývalým, zaměstnancům školy, rodičům i všem nám neznámým, kteří nám poslali hlas. Děkujeme moc a s novou učebnou se vám samozřejmě pochlubíme.

Martin Zakouřil, ZŠ Bratří Čapků



Vážení rodiče a milí prvňáčci,
dovoluji si vás pozvat na

slavnostní vítání prvňáčků,

které se bude konat ve středu
1. září 2010 v 8.30 hodin
ve školní jídelně

Základní školy Bratří Čapků.

Bližší informace budou k dispozici
v mateřských školách, na informačních
tabulích ZŠ Bratří Čapků a na webových
stránkách naší školy www.zsbcupice.cz.

Těším se na vás.

Třídní učitelka Mgr. Radka Řeháková

Slavnostní předání maturitního vysvědčení studentům gymnázia

V pátek 21. 5. 2010 se obřadní síň Městského
úřadu Úpice zaplnila hrdými rodiči a dalšími
rodinnými příslušníky studentů oktávy Gym-
názia a SOŠ Úpice. Ti během předchozích dnů
do jednoho úspěšně odmaturovali a na městský



úřad si přišli pro svůj první důležitý doklad
o dosaženém vzdělání. Maturitní vysvědčení
si převzali z rukou svého třídního učitele Kar-
la Kašpara, starostky Úpice Iljany Beránkové
a ředitelky gymnázia Ireny Dobiasové, kteří
přidali k vysvědčení i své blahopřání. Celá
slavnost byla zpestřena recitací mladších spo-
lužáků z gymnázia i vtipným poděkováním ze
strany maturantů, o které se postaral Bohumil
Slanina, redaktor známého školního časopi-
su Herr Fleck. Na závěr došlo i na předávání
květin a zpívání studentské hymny Gaudeamus
igitur.

Na závěr zbývá popřát maturantům úspěšné
složení přijímacích zkoušek na vysoké školy
a krásné, zasloužené prázdniny.

Mgr. Ondřej Straka

XXVI. MEZINÁRODNÍ PIECHOWICKÝ POCHOD aneb PIECHOTKA 2010

Babička, Krvavý Čepelka, Pochod spadáním listů, Po stopách loupežníka Lotranda - to jsou
pochody, které již absolvovala většina malých i velkých úpických turistů. Ale pochod v zahrani-
čí zažili jen někteří. K takovým turistům se řadí i několik žáků z 5. až 7. třídy ZŠ Úpice-Lány
a studentů primy z Gymnázia a SOŠ Úpice. 20 dětí a tři učitelé přijali pozvání partnerského města
Piechowice a 28. května 2010 odcestovali vyslaným polským autobusem do malebného okolí města
Kowary. Dvoudenní pochod s přenocováním, který nesl název XXVI MIEDZYNARODOWY PIE-
CHOWICKI RAJD DZIATWY SZKOLNEJ aneb PIECHOTKA 2010 byl pro všechny příjemným
výletem, jehož cílem bylo poznat krásy polského pohraničí a navázat nové kontakty. Tento pochod
je pořádán každoročně pro tři věkové kategorie, naše skupina se řadila mezi nejstarší.

Přesně v poledne si nás vyzvedl průvodce a odvedl na místo setkání s dalšími skupinami pol-
ských dětí a jejich pedagogy. Před společným maršem se nám podařilo zdolat nejvyšší bod této ob-



lasti – Křížovou horu s úžasnou vyhlídkou do okolí. Potom následoval asi 10ti kilometrový pochod,
na kterém se děti začaly pomalu seznamovat. Zpočátku trochu vázla konverzace, ale po ubytování
na školní základně Skalnik se ledy prolomily úplně. K dobré atmosféře jistě přispěla i výborná ve-
čeře, po které následovaly scénky, písničky a společné hry. Jediné, do čeho jsme se nezapojili, byla
vědomostní soutěž o místním kraji. V této chvíli se děti snažily pochyty co nejvíce informací, ale
moc se jim to nedařilo.

Druhý den jsme se posilili vydatnou snídaní a vypravili se do 3 km vzdálené obce, kde jsme si
prohlédli místní školu – bývalý královský palác a vyslechli zajímavou přednášku od paní učitelky,
která učí dějepis. Mezitím již dojel autobus, který nás odvezl na slavnostní ukončení. Zde jsme se
dověděli, že tento ročník byl první mezinárodní a zúčastnilo se ho na 200 dětí. Při závěrečném
ukončení nám pořadatelé poděkovali za účast, předali nám diplom, věcné ceny a sladkosti. Na zpá-
teční cestě nás velice sympatický pan řidič zavezl do městečka Karpacz, kde jsme si koupili malé
suvenýry na památku a také nám ukázal turisticky zajímavé místo - antigravitaci. Ačkoliv jsme stáli
z kopce, autobus sám couval.

Domů jsme se vrátili v sobotu 29. 5. 2010 odpoledne trochu unaveni, ale plni dojmů. Dětem se
tento výlet líbil, některé se již ptaly, zda by nemohly jet příště znovu. I pedagogický dozor byl až
na malé počáteční zmatky spokojen.

Chtěli bychom poděkovat našemu partnerskému městu a jeho škole, že nás na tuto akci pozvalo
a městu Úpice, že nám tuto akci zorganizovalo. Je nutné dodat, že naše děti tento výlet nestál ani
korunu, protože vše hradila polská strana.

Za ZŠ Úpice-Lány

Iveta Jiříčková, Jitka Pulkrábková a Martin Kejzlar

Studánecká Čapkiana

„Dobrý den, chtěla bych Vám co nejsrději pogratulovat k Vašemu vítězství v naší divadelní sou-
těžní přehlídce základních a středních škol v rámci Studánecké Čapkiany 2010. Mnohokrát Vám
děkuji za nádherný zážitek z Vašeho vystoupení a nezapomenutelnou atmosféru, kterou pomohli
vytvořit STUDÁNECKÉ ČAPKIANĚ Vaši žáci. Těším se na další spolupráci s Vámi a Vaší školou“,
napsala na adresu žáků 2. a 3. tříd ZŠ Úpice-Lány Mgr. Jindra Hylmarová, pořadatelka Studánecké
Čapkiany 2010.

A to se čte dobře a rádo. O úspěch se pod vedením pí uč. Mgr. Hany Dědkové a Mgr. Daniely Kneřo-
vé postarali Dominika Prouzová, Pavlína Galuščáková, Ondřej Pytlík, Anna-Marie Goderová,
Filip Pančík a Kristýna Borovská.

(kal)

Rekordní autogramiáda

Součástí jubilejního Festivalu rekordů a kuriozit, který se uskutečnil v půli června v Pelhřimově, byla největší autogramiáda rekordmanů na světě. Podepisovali se Martina Šáblíková, Věra Čáslavská, Jarmila Krato-



chvílová, Karel Loprais, ale také držitelé rekordů netradičních. Proto měla v Pelhřimově svůj „stoleček“ i Základní škola Úpice-Lány, držitelka rekordu v počtu nashromážděných sněhuláků na jednom místě a spoludržitelka



největší postavené pyramidy z víček od PET lahví. Pedagogové školy se všem zájemcům, návštěvníkům i kolegům rekordmanům po celý tropický den podepisovali do České knihy rekordů (III. díl) na strany 25 a 73, kde jsou zmíněné top výkony uvedeny. Od 12. června 2010 je tak lánská škola spoludržitelkou též kuriózního rekordu světového.

P. Kalousek, foto archiv ZŠ Úpice Lány

Biolog pair excellence

Už v šesté a sedmé třídě přivázel současný žák 8. B Základní školy Úpice-Lány Ondřej Dudek neobyčejně skvělým umístěním z okresních i krajských kol v Biologické olympiádě a v soutěži poznávání přírodnin. Letošní „přestup“ do prestižní kategorie žáků 8. a 9. tříd na jeho úspěšnost neměl naprostý vliv. Ondřej pokračuje ve výtu vynikajících ocenění i v tomto roce. S přehledem se talentovaný přírodopisec stal úspěšným řešitelem okresních kol a v krajském kole Biologické olympiády skončil čtvrtý, v krajské soutěži v poznávání přírodnin o pouhý bod za vítězem dokonce druhý. Klobouk dolů!

(kal)

ZÁŘIVÉ HLUBINY

HVĚZDÁRNA

Astronomické informace

Slunce vstupuje 23. 7. do znamení Lva, 23. 8. do znamení Panny. 6. 7. ve 13 h je Země od Slunce nejdále (152,1 milionu km). 11. července dojde k úplnému zatmění Slunce, které bude viditelné v Tichém oceánu a v Jižní Americe. U nás je nepozorovatelné.

Fáze Měsíce: Poslední čtvrt 4. 7. (3. 8.), nov 11. 7. (10. 8.), první čtvrt 18. 7. (16. 8.), úplněk 26. 7. (24. 8.).

Planety sluneční soustavy: O prázdninách můžeme postupně pozorovat všechny planety sluneční soustavy, výjimkou je jen Slunci nejbližší oběžnice - Merkur. Na večerní obloze svítí planety Venuše, Mars a Saturn. Venuše a Mars se pohybují souhvězdími Lva a Panny, do Panny se promítá také Saturn. Jejich vzájemné přiblížení můžeme pozorovat v první půlce srpna. Ostatní planety jsou nejlépe viditelné po půlnoci. Jupiter a Uran najdeme v souhvězdí Ryb, Neptun na hranici Kozoroha a Vodnáře. Zatímco Jupiter je druhou nejvýraznější planetou na obloze (tou nejjasnější je o prázdninách Venuše), k vyhledání Uranu a Neptunu musíme použít dalekohled a vyhledávací mapku. Zájemcům ji zašleme na požádání zdarma.

Večerní průlety Mezinárodní kosmické stanice ISS budou dobře viditelné v první polovině července, srpnové období ranních průletů ISS začíná 7. 8.

Aktuální informace o akcích hvězdárny pro veřejnost i omezeních provozu během prázdnin najdete na internetových stránkách www.obsupice.cz.

Jiří Kordulák, Hvězdárna v Úpici

MARSYAS

KULTURA

Město ÚPICE a Náboženská obec Církve československé husitské
Vás srdečně zvou na koncert

KRAKONOŠOVA HUDEBNÍ ZAHRADE 2010

v pátek 30. července 2010 od 17:30 hodin
ve Sboru mistra Jana HUSA v ÚPICI

Studenti Mezinárodní operní dílny pro mladé pěvce v polské Karpaczi zde vystoupí se zajímavými a méně známými díly s tematikou Krkonoš a bájného vládce hor Krakonoše.

Můžete si vychutnat poslech skladeb od L. Spohra, C. M. von Webera, F. Flotowa, H. Sommera, A. Conradiho a dalších skladatelů.

Průvodní slovo koncertem: prof. Jaroslav Mrázek.
Koncert je spojen s vernisáží výstavy grafik Jany Wienerové.



NOVÉ KNIHY V MĚSTSKÉ KNIHOVNĚ

KNIHY PRO DOSPĚLÉ

Junek, V.: České zrady

Obecně zrady nelze označit za specifický národní, v tomto případě český fenomén. Zrada jako taková prostupuje veškerými dějinami celého lidstva od jejich prvního úsvitu až po naši současnost. Češi samozřejmě měli a mají své hrdiny, ale stejně tak své zrádce. Některé z nich přibližuje tato publikace.

Kokaisl, P.: Krajané:

Po stopách Čechů ve východní Evropě

Kniha přibližuje aktuální situaci v českých krajaňských komunitách ve východní Evropě. Mapuje české krajaňské komunity v osmi východoevropských zemích.

Šanc, M.: Internet pro seniory

Hledání informací, e-mail, televize a rádio, seznamka, nakupování, stránky určené seniorům. Řešení potíží a návody pro každou situaci.

Horecká, Z.: Magická chuť masa

Kuchařka je rozdělena do tří kapitol: Drůbež, Ryby, Maso. Tyto kapitoly jsou dále rozděleny na pomazánky a saláty, hlavní jídla, polévky.

Besserová, M.: Aby nám bylo fajn.

Active wellness - cvičím tělo i ducha

Nejedná se o přemoudřelou knihu plnou pouček a tabulek, ale čtivou beletrii k zamyšlení nad sebou samým, k pobavení, v níž rady a všechna doporučení vycházejí z důkladně ověřené praxe.

Knápek, Z.: Po nejkrásnějších místech Čech, Moravy a Slezska

Tento průvodce poskytuje základní informace o turisticky atraktivních místech, a to především o hradech a zámcích, zříceninách, pravěkých hradištích, městských památkových rezervacích, lázních, jeskyních, propastech, muzeích a skanzenech, klášterech, rozhlednách, keltských oppidech a svatyních i o zoologických zahradách.

Dönhoff, T.: Gustloff. Příběh největší námořní katastrofy všech dob

Wilhelm Gustloff, loď snů třicátých let, má odvést tisíce zoufalých žen, dětí a starých lidí - uprchlíků před postupující ruskou armádou. Zcela přetížená loď však opouští přístav bez potřebného doprovodu a ochrany. Tento román vznikl na základě skutečné události.

Wheeler, S.: Chile.

Cestování po štíhlé zemi

Chile, dlouhé 4270 km, avšak o šířce nepřesahující 180 km, rozkládající se mezi širým oceánem a nejdelším horským pásmem na světě, procestujeme odshora až dolů,

od nejsušší pouště světa až po mrazivé pustinu Antarktidy.

Kessler, L.: Patton v nebezpečí

Generál Patton, poté, co mu bylo odebráno velení Třetí armády, marní čas na Sicílii. Tam začne dostávat smrtelné výhrůžky. Major Mackenzie je povolán, aby vyšetřil podezřelá spojení mezi americkou mafii a armádou. I on se dostává do nebezpečí, protože odhalí příliš mnoho. Má si však zachránit krk za cenu Pattonova života?

Svobodová, V.: Emigranti

Věra je matkou tří dětí. Nejstarší syn odešel do Belgie, dcera do Německa a nejmladší syn odešel tam, odkud není návratu. Zemřel. Tato kniha vypráví o jejich životě, úspěchu, ale i těžkých chvílích, o bolesti, radosti, štěstí při narození potomků, které se svými dětmi matka prožívá.

Clem, B.: Dokonalá past

Román z prostředí farmaceutické firmy. Lindsey a Katherine dostanou za úkol uvést na trh nový psychotropní lék. Náhle přijde zvrat: kolegové začnou záhadně umírat.

Šiklová, J.: Matky po e-mailu

Jde o e-mailovou korespondenci dvou žen kolem šedesátky. Obě pečují o své nemohoucí staré matky, samy jsou přítom na prahu stáří. Jsou matky a zároveň dcery. Je to životní fáze, o které se málo mluví a málo ví, ačkoli tolik lidí ji složitě prožívá. Také dvě přítelkyně jsou často bezradné a podporují se tedy na dálku, jak mohou.



KNIHY PRO DĚTI

Gasto, M.: 150 nejlepších her pro děti i dospělé, ke kterým nepotřebujete vůbec nic

Kniha přináší 150 známých i neznámých her pro děti, mládež i dospělé, k nimž není zapotřebí žádná příprava ani pomůcky.

Valiente, F.: Hledej na středověkém hradě

Kniha děti seznámí se životem ve středověku, zejména se vším co se týká hradů. Na každé straně najdou navíc otázky, při kterých procvičí svoji pozornost.

Conrad, B.: Snadné háčkování. Topy, šály, tašky a módní doplňky

Podrobný základní kurz, jak se háčkování naučit snadno a rychle. Kniha obsahuje návody s rozkresy a fotografiemi na zhotovení drobných doplňků.

Vetica, R.: Krásné vlasy. Základní techniky, úpravy účesů

Nápady, jak upravit vaše dlouhé vlasy,

od předního kadeřníka hollywoodských hvězd.

Janitzki, A.: 250 druhů terarijních zvířat
Autorka v knize popisuje 250 druhů terarijních zvířat, vše o jejich původu, vzhledu, péči a krmení.

Parigger, H.: Zrada na biskupském dvoře
Historické krimi ze středověku.

Thilo: Magický ostrov.

Zrada mezi Vikingy

Magický ostrov vás přenesení v prostoru i v čase. Na Einara čeká v této knize úkol a s ním spojený návrat do doby Vikingů.

Řeháčková, V.: Kamarád z planety Mer-ton

Napíná fantasy kniha o dívce, která objeví v obilí mimozemšťana a vydá se spolu s kamarádem na jeho rodnou planetu. Zažívají neuvěřitelná dobrodružství a musejí udělat závažná rozhodnutí.

Rees, C.: Krásná loupežnice. Bojovala o život, loupila z lásky

Neodolatelní silniční lapkové, tajné řády, poradní snoubenci, kouzlo převleku za muže, francouzská revoluce, spiknutí a proti tomu všemu jediná dívka, krásná a neohrožená...

Cyrus, Miley: Milníky na mé cestě

Vlastní životopis hlavní hrdinky seriálu Hannah Montana.

Duncan, Lois: Psí zpravodaj

V příběhu navazujícím na Hotel pro psy se znovu setkáváme s neústupnou Andí a jejím bratrem. Hotel pro psy museli zavřít, a tak se rozhodli, že budou vydávat psí noviny.

Cast, P. C.: Škola noci. Zrazená 2

Pokračování fantasy příběhů o docela obyčejné budoucí upírci Zoey, která je předurčena k velkým věcem, i když o to vlastně moc nestojí.

Knihovna o prázdninách

Dětské oddělení je otevřeno v pondělí, středu a pátek od 8 do 12 hodin dopoledne. Oddělení pro dospělé je otevřeno po celé prázdniny. V sobotu o prázdninách je zavřeno.

Akce pro děti (v prostorách dětského oddělení): Turnaj v pexesu – 15. července 2010 (čtvrtek) od 9.00 hodin. Dášeňka – setkání klubu čtenářů – 3. srpna 2010 (úterý) od 9.00 hodin. Kvízy – zábavné dopoledne plné luštění, hádaní, doplňování – 12. srpna 2010 (čtvrtek) od 9.00 hodin

Přejeme všem krásné léto a příjemnou dovolenou.

pracovnice MěK Úpice

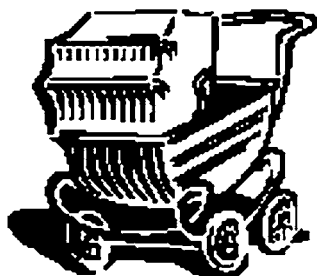
Výtvarníci z Úpice vystavují v Hradci Králové

Do 9. července můžete v hradecké Galerii na mostě navštívit výstavu výtvarníků z Úpice, která je uspořádána u příležitosti 30 let spolku úpických výtvarníků. Ten tvoří Květa Krhánková, Vlasta Páslerová, Zdeněk Petíra, Miroslav Malý a Stanislav Špelda. Galerii na mostě najdete na Farmaceutické fakultě UK, Heyrovského 1203, Hradec Králové 5.

I. Beránková

Městské muzeum a galerie
Julie W. Mezerové v Úpici
Vás srdečně zve na výstavu

KOČÁRKY A PANENKY NAŠICH BABIČEK



a módní doplňky z první republiky
ze sbírky

LIDMILY KREJCAROVÉ

a

ILUSTRACE

K POHÁDKÁM BOŽENY NĚMCOVÉ
výtvarnice Mgr. EVY SKOŘEPOVÉ

Výstava přístupná v době
od 22. 6. do 31. 8. 2010

Otevřeno: ÚT–NE 10 – 12, 13 – 17 hod.

Poděkování sponzorům

Městská hudba Úpice v letošním roce oslavuje 120. výročí založení organizované hudby v Úpici. Vrcholem oslav bude Vánoční koncert 18. prosince. Na tomto koncertě se chce Městská hudba Úpice představit již v novém ustrojení, a proto oslovuje úpické podnikatele za účelem získání finančního sponzorského daru. Již se našli někteří hodní dárci. Za finanční dar děkujeme těmto podnikatelům a osobám:

JUTA a.s. Dvůr Králové nad Labem, závod 02 Úpice, Tonava a.s. Úpice, Melichar CZ, Lakovna Rejchrtovi Úpice, Maratonstav a.s. Úpice, Miroslav Zaňka, Generali pojišťovna, Zdeňka Viková, ageturní kancelář Úpice a několik soukromých osob, které nechtějí být jmenovány.

Děkujeme! Městská hudba Úpice

Druhá úpická muzejní noc

Nádherné počasí na 11. červen bylo objednané dávno předtím, než noc začala. Návštěvníci to tušili a přišli i se svými ratolestmi na příjemnou podvečerní procházku za Babičkou Boženy Němcové. K tématu vstřícně a ochotně přistoupil pan Ladislav Tomm, který napsal scénář, přípravy akce se ujala úpická Jednota divadelních ochotníků, trutnovský Dům kultury zapůjčil kostýmy a noc mohla začít.

Na úvod se představily děti ze Základní školy Bratří Čapků s tanečky a písničkami pod vedením pí Řehákové, Páslerové a Jansové a vzápětí už přišli Proškovi, kteří účastníky noci provázeli. Zastavili se u mlynáře s hostinským, babička dětem předala svá životní moudra, Barunka přítomné upozornila na Viktorku, která běhala u řeky, na Dlouhých záhonech přijela kněžna se schovankou Hortenzií a na lávce se Kristla radovala, její milý Jakub byl na přímluvu kněžny propuštěn z vojenské služby a setkání bylo opravdu dojemné. Bez spolupráce se základní školou, členy divadelních ochotníků a paní starostkou by tato bezesporu úspěšná akce nevznikla – všem děkujeme!

Marcela Strachotová



Úpický svátek hudby, zpěvu a tance

V sobotu 5. června 2010 od 16 hodin proběhla v areálu na Dlouhých záhonech dlouho očekávaná ojedinělá akce „Úpický svátek hudby, zpěvu a tance“. Program uspořádala rodina Lelkova v jedné ruce s Městskou hudbou Úpi-

Moderátorkou celého pořadu byla zpěvačka MHÚ Iveta Suchánková, která pak dále uváděla na scénu dalších 7 čísel tanečních vystoupení. V nich se kromě již jmenovaných předvedly také dvě skupiny děvčat z Ballare ze



ce (MHÚ), pro kterou byla akce součástí oslav 120. výročí hudby v Úpici.

Za konečně krásného počasí začala MHÚ orchestrální skladbou Dallas svůj koncert, ve kterém pak pokračovala do 18:15 hod. Do svého programu vybrala 5 orchestrálních skladeb a 16 populárních písní z nejnovějšího repertoáru s využitím 8 zpěváků a nezapomněla ani na 2 polky.

Program neměl divácky žádnou přestávku. Již v polovině koncertu MHÚ vystoupily dvě skupiny tanečnic ze Základní umělecké školy A. M. Buxton Úpice pod vedením učitelek Dagmar Kašparové a Jany Novotné.

Společně s MHÚ vystupovala tradičně taneční skupina Reflexive dance Group ze Rtyně v Podkrkonoší, která se především se zpěváky vyřádila v divácky úspěšné směsi písní z muzikálu Pomáda.

Koncert MHÚ byl zakončen opět společně s Reflexive skladbou Zambezi se závěrečným pozdravem všech „Ahoj!“

Rtyně v Podkrkonoší. A zatímco děvčata svými krásnými choreografiemi bavila publikum, tak za nimi se již připravovala na vystoupení skupina Fleret s Jarmilou Šulákovou.

Iveta Suchánková uvedla hosty a hlavní program večera verši, jejichž poslední sloku otiskujeme:

*Folkrock šestadvacet let, váli pozvaný Fleret
Přijeli sem v Vizovic, kapsy plné slivovic
I s tou dámou rozmilou Šulákovou Jarmilou*

Fleret s Jarmilou Šulákovou pak předvedl profesionální a sympatické vystoupení s nádhernými úpravami skladeb a s patřičným humorem.

A jelikož i MHÚ hrála dobře, tak se to vše povedlo a bylo velmi kladně diváky ohodnoceno. Děkujeme těm, kteří nezaváhali a přišli! Účinkujících na pódiu bylo 140 a platicích diváků také tolik, nebyla to tedy přesilovka, ale přece jen bychom raději viděli hlediště více zaplněné.

Zdeněk Mögliche, foto Martin Skřivánek

Přebor ČOS v Zálesáckém závodě zdatnosti v Úpici

Po jednoleté pauze, kdy byl výročí X. přebor ČOS pod patronací třebešské tělocvičné jednoty, rozhodla komise pobytu v přírodě o opětovném přifazení pořadatelsví do rukou TJ Sokol Úpice. Přípravy na tak významnou událost započaly již začátkem letošního roku. Organizační výbor, který byl ustanoven, neponechal nic náhodě. A proto se mohl ke konci května, konkrétně 21. – 23., uskutečnit již XI. ročník přeboru ČOS v Zálesáckém závodě zdatnosti.

Do autokempu v Radči u Úpice se v pátek 21. května sjelo 22 župních výprav, které s sebou přivezly 144 závodníků a 39 členů doprovodu. Mimo župní výpravy se v pátek, a posléze i v sobotu dopoledne, ještě odprezentovalo 41 rozhodčích ze všech koutů naší republiky. Po postavení vlastních stanů a seznámení se s provozem v autokempu nastal čas na připravenou večeři. Hned po ní se všichni závodníci zúčastnili večerní hry v nedalekém lesíku. Tato hra byla organizátory připravena jako doplňování čtvercové tabulky na jednotlivých záhytných bodech, které byly označeny petrolejovými lampičkami. Zatímco se závodníci oddávali večerní

hře, vedoucí se zúčastnili schůzky s ředitelem a s hlavním rozhodčím přeboru, kde se dozvěděli potřebné informace o samotném závodě, vylosovali si startovní čísla a rozebrali si startovní lístky. Nedílnou součástí této schůzky bylo i podrobné vysvětlení jednotlivých

tě Úpici, konkrétně po jejich zajímavostech, rovněž s výkladem. Počtářská komise se v průběhu a hlavně po skončení závodu pustila do sčítání jednotlivých výkonů a kolem 19 hod byly vyvěšeny předběžné výsledky a správná řešení z jednotlivých stanovišť. Na večer byl připraven slavnostní táborák, který byl slavnostně zapálen za zvuku písničky s názvem „Vlajka“. Pásmo hudby bylo doplňováno mluveným slovem a drobnými soutěžemi se zapojením všech přítomných. K průběhu závodu a celého přeboru řekl několik slov ředitel přeboru ing. Martin Just, slovo bylo předáno členu komise pobytu v přírodě a hlavnímu rozhodčímu Olegu Šal-



» BAJKY A PODPOVÍDKY Z LITERÁRNÍ TVORBY OBČANŮ

Vážení čtenáři,

nedaleko od Úpice se každoročně odehrává souboj přírody a člověka, totiž zápas chráněné rostlinky a vypouštění žumpy na neposekané louky, jež patří do chráněné oblasti (Náchodce). Ačkoliv úřady vydaly několikrát nařízení k nápravě této situace, je to už deset let a neděje se zhola nic. Napsala jsem proto tuto kratičkou pohádku, aby nám připomněla, jaké kyticky tu taky máme. Dokud je ještě máme.

H. Šustková

Pohádka o prstenci májovém

Louka je krásná princezna. Přichází pomalu léto, v zelenavé se probudily včelí křídélka a čmeláci rodinky, a pod zvonkem ve stínu se rozprostřela čerstvá pavučina z perel. Tady na té louce, kousek od Úpice, sluníčko za fialové kvítky táhla májovou rostlinku, která každoročně skromně vykvetá a voní. Tak zní jarní pohádka o Náchodci.

Prstenec májový, křehoučký lila kvítek české orchideje, láká každou včelku i čmeláčka. Počítali jsme je na stovky, a když nám došly ruce, nohy i paměť, počítat jsme přestali. Mírně zamokřená louka, chráněná oblast s dalšími vzácnými a téměř vyhynulými kytickami žila napříč stoletími.

Letos jsme jich napočítali dvanáct.

Nejen v minulosti trpěl prstnec májový kvůli rekultivacím krajiny a přeměně luk na ornou půdu, vždyť i dnes u Náchodce vykvetá čím dál méně a stěží. Kdo mu ale pomůže probojovat se mezi agresivnějšími druhy, které zde rostou kvůli nesprávnému obhospodařování luk?

Máme mezi sebou poklad, jenž je ceněn i v národních parcích Šumavy a po celé republice, ale brzo nám tu na něj zbyde asi jen ta pohádka. Mazlivá kyticka v jarním kožíšku totiž asi nedolá silnějším a průbojnějším, totiž lidem...

Co využít své síly a průbojnosti k tomu, aby prstnec zase kvetl...

disciplín a samozřejmě byl dán prostor i na dotazy z řad vedoucích výprav. Hned po skončení této porady vedoucích družstev následovala porada rozhodčích přeboru. Jednotliví rozhodčí byli nominováni na jednotlivé disciplíny a byla s nimi probírána jejich činnost na jednotlivých stanovištích. Porada měla hladký průběh, protože rozhodčí, kteří se tohoto přeboru pravidelně zúčastňují, mají již zkušenosti. Po skončení všech porad a večerní hry se všichni uložili do svých stanů a snažili se načerpat síly na sobotní závod.

V sobotu byl budiček stanoven na sedmou hodinu. Někteří nemohli již dospat a vstávali i dříve. Po snídani, při které dokonce ještě maličko zapršelo, se již vše začalo chystat na slavnostní zahájení. Úderem deváté hodiny proběhl slavnostní nástup, na kterém byla vztýčena sokolská vlajka a XI. ročník přeboru ČOS v Zálesáckém závodě zdatnosti byl oficiálně zahájen. Po seznámení s jednotlivými náležitostmi, souvisejícími s přeborem, si každá hlídka připravila dřevo na disciplínu oheň. Po rozchodu se hlídky vydaly na plnění jednotlivých disciplín. Prvních 15 hlídek se soustředilo na start závodu, který nebyl v areálu kempu, ostatní hlídky začaly plnit disciplíny umístěné v areálu kempu, které byly mimo závodní okruh. S úderem desáté hodiny vyrazila první hlídka na soutěžní trať. Hlídky postupně na šest a půl kilometrovém okruhu plnily tyto úkoly: zdolání překážkové dráhy (připravené jako nízké lanové překážky), poznávání zvířat, odhad vzdálenosti, vázání uzlů, určování azimutu, pochod podle azimutu, Morseovu abecedu, hod na svislý cíl, poznávání přírodnin, poznávání mapových značek, poznávání souhvězdí, poznávání zajímavostí ČR a určení a rozšíření spalíku dřeva. Po zdolání těchto stanovišť již následoval některými hlídkami tolik vytožený cíl. Mimo okruh potom ještě hlídky plnily stanoviště oheň, kde přepalovaly provázek ve výšce 60cm, psaly testy ze zdravotní historie Sokola a poslední bylo stanoviště KPR a transport. Po doběhnutí poslední hlídky bylo pro jednotlivé výpravy připraveno sportovní odpoledne s drobnými soutěžemi. Další aktivitou, která byla pořadateli připravena na sobotní odpoledne, byla návštěva úpické hvězdárny s hodinovým výkladem a procházka po měs-

babovi. Možnost vyjádřit se měli i jednotliví účastníci a rozhodčí.

V neděli na devátou hodinu bylo připraveno všem tolik očekávané oficiální vyhlášení výsledků XI. ročníku přeboru ČOS v Zálesáckém závodě zdatnosti. Vyhlášení se jako host zúčastnila starostka města Úpice ing. Iliana Beránková a místostarosta župy Podkrkonošské – Jiráskovy br. Josef Čepelka. Jednotliví hosté předávali vítězným hlídkám medaile, diplomy a věcné ceny. A kdo vlastně v jednotlivých kategoriích vyhrál? Přeborníkem v ZZZ na rok 2010 v kategorii žactvo se stala hlídka župy plk. Švece – TJ Sokol Třebíč, 2. místo obsadila hlídka domácí župy Podkrkonošské – Jiráskovy – TJ Sokol Hronov a na 3. místě se umístila hlídka župy Pražské Scheinerovy – TJ Sokol Zlíchov. V kategorii dorostu se přeborníkem v ZZZ na rok 2010 stala župa plk. Švece – TJ Sokol Třebíč, 2. místo obsadila hlídka župy Prostějovské – TJ Sokol Přemyslovice a 3. místo vybojovala domácí hlídka župy Podkrkonošské – Jiráskovy – TJ Sokol Úpice. Vítězné hlídky si odvezly s sebou domů nejenom hodnotné ceny, medaile a poháry zčásti věnované Městským úřadem Úpice, ale hlavně putovní sekery.

Pro všechny zúčastněné závodníky, pořadatele a rozhodčí byly připraveny tašky s upomínkovými a reklamními předměty, které jako hlavní sponzor věnovalo Město Úpice, za což mu patří velké poděkování. Další, o kom je potřeba se zmínit, je firma Jan Rücker, která zorganizovala veškerý dovoz a odvoz materiálu a dopravu většiny závodníků z Malých Svatoňovic od vlaku do areálu kempu a zpět. Poděkování rovněž patří i dalším organizacím, které se podílely na provozu a zaplňování jednotlivého vybavení. Jsou to: Technické služby Úpice, Základní škola Lány – příprava kompletní stravy, Sportovní a turistické centrum Jestřebí hory – pronájem areálu, Mach.CZ, Hasiči Havlovice, Jórka Jaroslav ml. a Český červený kříž.

A co dodat závěrem, podle vyjádření účastníků se přebor vydařil, dokonce i počasí se umoudřilo. Poděkování rozhodně patří nejen závodníkům, ale hlavně rozhodčím a organizátorům.

Martin Just, ředitel přeboru

Přebor České obce sokolské ve všestrannosti v Plzni

Konec cvičebního roku je, jako již tradičně, v úpíckém Sokole ve znamení republikových přeborů ČOS. Letos se tento přebor pro mladší žactvo konal po dvou letech opět v Plzni. V pátek 28. května odjela výprava úpíckého Sokola směrem Plzeň. Z naší jednoty si svými výsledky



v župních kolech ve všestrannosti zajistil účast na republikovém finále mladší žák Patrik Kubeček (2001). Zbytek výpravy tvořili trenéři a zároveň rozhodčí. Po prezenci, která proběhla v pátek v podvečerních hodinách, se již celá župní výprava, kterou ještě tvořili závodníci z Police nad Metují (1), Náchoda (1) a Dvora Králové nad Labem (5), ubytovala v tělocvičně a snažila nabrat poslední síly před sobotním a nedělním závodem.

Závody ve všestrannosti jsou velmi náročnými závody, neboť kompletní všestrannost obsahuje 10 disciplín, které spolu tematicky moc nesouvisí. Jedná se o tyto disciplíny – sportovní gymnastika (prostná, hrazda, kruhy a přeskok), atletika (sprint, skok do dálky, hod kriketovým míčkem a běh na střední trať), plavání a šplh.

V sobotu ráno po slavnostním nástupu se všichni žáci včetně Patrika odebrali na lehkootletický stadion a přebory začaly. Konkurence byla opravdu vynikající. Kategorie, ve které Patrik startoval, byla obsazena 20 závodníky z celé republiky. Nejdříve proběhl sprint na 50m, následoval hod kriketovým míčkem, potom skok daleký a nakonec běh na 300m. No a Patrik opravdu zazářil. Zde je výčet jednotlivých výsledků a umístění v atletických disciplínách:

- sprint 50m	8,0 s	1. místo
- hod kriket. míčkem	32,79m	1. místo
- skok do dálky	366cm	1. – 2. místo
- běh 300m	0:56,10 min	1. místo

Těmito výkony si zajistil v součtu všech disciplín první místo v atletickém čtyřboji a svoji první medaili.

Po obědě se žáci přesunuli do tělocvičny na sportovní gymnastiku a šplh. Po hromad-

ném rozcvičení se již žáci pustili do cvičení na jednotlivých nářadích, kde předváděli sestavy, které nacvičili a napilovali během celého roku. Zde je výčet jednotlivých výsledků a umístění v gymnastických disciplínách:

- šplh na tyči	3,08 s	5. místo
- prostná (cvičení na koberci)	8,55 b.	3. místo
- přeskok	9,05 b.	6. místo
- hrazda	8,15 b.	9. místo
- kruhy	8,95 b.	2.–3. místo

Těmito výkony si zajistil v součtu všech disciplín páté místo v gymnastickém čtyřboji a páté místo ve šplhu.

V neděli potom se konala poslední disciplína ze všestrannosti a to plavání na 25 m. Patrik nepatří k nejlepším plavcům, a tak jeho výkon 0:34,40 stačil pouze na 16. místo.

Po skončení poslední disciplíny se již netrpělivě čekali na spočítání výsledků a vyhodnocení těch nejlepších. Vyhodnocování probíhalo pro každé sportovní odvětví zvlášť. Patrik při vyhlášení vystoupil na stupínek nejvyšší v atletickém čtyřboji, jak již bylo napsáno výše. No a všichni, jak závodníci tak trenéři, netrpělivě čekali, jak dopadly výsledky kompletní všestrannosti po součtu a vyhodnocení všech disciplín. Pro Patrika dopadlo vše k všeobecné spokojenosti, neboť v kompletní všestrannosti (součet všech 10 disciplín) se umístil na skvělém 2. místě.

Poslední částí slavnostního vyhlášení byla soutěž družstev. Jednotliví závodníci župní výpravy tvořili zároveň župní družstvo. Družstvo mladšího žactva, ve složení Patrik Kubeček (Úpice), Mikyska Jakub (Dvůr Králové nad Labem), Vejrková Pavlína (Náchod) a Hulíková Tereza (Dvůr Králové nad Labem), vybojovalo svými výkony 1. místo.

Úspěšný víkend v Plzni skončil a všichni se rozjeli ke svým domovům. Dosažené úspěchy svědčí o tom, že úpický Sokol má nejen dobré závodníky, ale i dobré trenéry. Blahopřání samozřejmě patří našemu závodníkovi a všichni doufáme, že vydrží v nastolené dráze a budeme si moci přechojst o jeho úspěších i v letech následujících.

Martin Just

Zprávy

z automotoklubu Úpice

Automotoklub připravuje závod malotraktůrků a soutěž mopedů. Aby tyto akce mohly být uskutecněny, je třeba, aby se zájemci, kteří se chtějí těchto soutěží aktivně účastnit, přihlásili na webových stránkách AMK-Vondra.

Dále informujeme veřejnost, že členové AMK se pořadatelsky podíleli na „Rallye Krkonoše“, která se konala 18.-19. června 2010. Zajišťovali 4 a 8 rychlostní zkoušku v lokalitě Starý Rokytín.

Dále se připravuje na 28. 8. 2010 Moto show „Úpice 2010“, kdy se na Dlouhé záhony sjedou motorkáři Jestřebích hor, uspořádají „spanilou jízdu“ po vybraných obcích regionu Jestřebí hory,



jsou pro ně připraveny dovednostní soutěže a odpoledne se připravuje „Úlet párty“, soutěž v netradičních disciplínách družstev, dále bude k vidění malá výstava historických vozidel, prezentovat se bude i AMK - promítání filmů z činnosti, pro děti se připravuje malování a též opékání buřtů, diváci budou hodnotit nej moto a nej historické auto-moto. Reprodukovaná hudba po celou akci a není vyloučeno ani disko. Prezentovat se budou i prodejci aut a moto příslušenství a pojišťovna. Všichni občané jsou srdečně zváni.

Výsledky druhého závodu seriálu hobby automotokrosu „O krále Jestřebích hor“ uspořádaného 15. 5. t.r.: Vyhrál Libor Endlich před Martinem Nývlttem - oba z Radče, dále dojeli Lukáš Knápek před Tomášem Smrčkem - oba z Otovic, více jezdců závod nedokončilo.

Celkové pořadí po dvou závodech: 1. - Endlich Libor 20 bodů, 2.-3. - Nývlt Martin a Valenta Michal 5 bodů, 4.-5. - Knápek Lukáš a Neuzil Tomáš body 4 a 6. - Smrček Tomáš 3 body.

Čtvrtý závod se bude konat 18. 9. 2010 pod patronací obce Libňatov. Fotogalerie ze všech akcí AMK jsou na webových stránkách, kde jsou i další informace o činnosti a též možnost se do AMK přihlásit.

Všichni příznivci jsou u nás srdečně vítáni.

Za AMK Vondra Bohuslav

DĚKUJI!

Malí a mladí SOKOLové za sebou mají úspěšné období. V župních i republikových přeborech dokázali, že i na malém městě se dá dělat „velký“ sport a v obrovské konkurenci se neztratili. DÍKY patří všem závodníkům! Další poděkování patří Ivě Černé, Renatě Justové a Lence Machové, které byly schopné a hlavně OCHOTNÉ zastoupit mě ve vedení cvičebních hodin (když mně to pracovní povinnosti nedovolovaly). Velkou pochvalu a dík si zaslouží kolektiv cvičitelů, členové Věrné gardy, oddíl volejbalu a další jejich kamarádi či rodinní příslušníci a nadšenci v čele s Ing. Martinem Justem za přípravu a skvělou organizací republikového finále v Zálesákém závodě zdatnosti, který proběhl koncem května u nás v Úpici. Za výbornou spolupráci děkuji rodičům, prarodičům a dalším příbuzným, kteří své ratolesti pravidelně do cvičení přiváděli. Dík patří i našim sponzorům a především Městu Úpice za jejich podporu. Přeji krásné léto, klidnou dovolenou a veselé prázdniny!

Sportu ZDAR!

Jaromíra Galuščáková, cvičitelka a náčelnice TJ SOKOL Úpice

Chcete si o prázdninách zahrát tenis?

Pokud neprobíhají tréninky závodních hráčů a nehrájí se mistrovské zápasy a turnaje, má možnost si na antukových kurtech zahrát tenis i veřejnost. Stačí se domluvit s panem Jiřím Pacákem (605 167 288) a dodržet podmínky propůjčení areálu. Před započítím hry je třeba tenisový dvorec pokropit, po skončení upravit hrablem a zamést. Za jeden dvorec a za jednu hodinu hry činí poplatek 100 Kč. (kal)

REKORDMAN P. Janovský

Úpice - Žák 7. třídy Základní školy Úpice-Lány Patrik Janovský, jenž v květnu oslavil 13. narozeniny, se stal nejmladším občanem České republiky, který na bmx kole skočil backflip (salto vzad).

Podářilo se mu to v pátek 28. května 2010 v 10:42 hodin v Monkey Area v Úpici. Před více než stovkou diváků, kamerami České televize



i Televize-JS zněl verdikt komisařky pelhřimovské Agentury Dobrý den jednoznačně: pokus Patrika Janovského bude v České knize rekordů zaregistrován!

Základní škola Úpice-Lány se tak dostane do České knihy rekordů potřeť. Poprvé společně s kolegy ze ZŠ Bří Čapků postavila největší pyramidu z plastových víček (568820 ks), podruhé nashromáždila na jednom místě 3009 sněhuláků vyrobených různými výtvarnými technikami z různých materiálů. O třetí zápis se zasloužil talentovaný biker.

(P. S. Existuje videozáznam, že backflip skočil P. Janovský už 5. 4. 2010, tedy jako dvanáctiletý, ale bez rozhodčích z Agentury Dobrý den v Pelhřimově. Proto až dnešní rekord může být uznán. Světový rekord drží devítiletý Američan, ale v poněkud jiných podmínkách.)

Petr Kalousek

BIOGRAF

PROGRAM KINA

2. pátek 20.00 hodin

ŠPATNEJ POLDA

Nicolas Cage jako nejlepší vyšetřovatel v New Orleansu a okolí, i když má také své škráloupy z minulosti.

vstupné: 64,- Kč +1, Dolby, 122 min., české titulky, mládeži do 15 let nepřístupný

4. neděle 19.00 hodin

TO BYL ZÍTRA FLÁM

Originální komedie o zpackaném životě a nové příležitosti. Tu však dostanete jenom po pořádném flámu (nebo před ním).

vstupné: 69,- Kč +1, širokouhlý, Dolby, 100 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevh.

7. středa 19.00 hodin

ROBIN HOOD

Doba hrdinů nastupuje. Doba mužů, kteří se pokusí naplnit prázdné pojmy jako je právo, spravedlnost a národní hrdost. Film, bez jehož zhlédnutí nebudete moci žít, je tady.

vstupné: 69,- Kč +1, širokouhlý, Dolby, 148 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevh.

8. čtvrtek 19.00 hodin

EXMANŽELKA ZA ODMĚNU

Nová komedie. Dostat bejvalku za mříže, no to je přece vysněný kšeft. Ale nenarazit!

vstupné: 64,- Kč +1, širokouhlý, Dolby, 110 min., české titulky, mládeži přístupný

9. pátek 19.00 hodin

MAMMA MIA!

Muzikál, který obletěl svět. Idylický řecký ostrov, holka na vdávání, potrhá matka (Meryl Streep), tři potencionální otcové a nesmrtelná ABBA. Kouzelný muzikál při němž se i vám bude chtít zpívat.

vstupné: 59,- Kč +1, širokouhlý, Dolby, 108 min., české titulky, mládeži přístupný

10. sobota 19.00 hodin

PRECIOUS

Drama šestnáctileté dívky, která se nikdy nevzdává a najde cestu z temnoty a bolesti k lásce a svobodnému rozhodování.

vstupné: 64,- Kč +1, Dolby, 109 min., české titulky, mládeži do 15 let nepřístupný

13. úterý 20.00 hodin

MUŽI CO ZÍRAJÍ NA KOZY

Bizarní černá komedie inspirovaná skutečnými událostmi. Chcete-li přežít dobrodružnou výpravu, budete muset čelit nepřítelům, o kterých se vám ani nezdálo.

vstupné: 64,- Kč +1, širokouhlý, Dolby, 94 min., české tit., mládeži do 15 let nepřístupný

15. čtvrtek 19.00 hodin

PRINC Z PERSIE. PÍSKY ČASU

Postav se osudu. Akční dobrodružný velkofilm, odehrávající se v tajuplné Persii, kde je třeba v honbě za prastarou dýkou porazit temné síly.

vstupné: 64,- Kč +1, širokouhlý, Dolby, 116 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevh.

16. pátek 20.00 hodin

KICK-ASS

Svět potřebuje nové hrdiny, a proto přichází Kick - Ass. Hrdina, jemuž ale scházejí nadpřirozené schopnosti.

vstupné: 64,- Kč +1, širokouhlý, Dolby, 106 min., české titulky, pro mládež do 15 let nevh.

18. neděle 19.00 hodin

DEŠTOVÁ VÍLA

Nová česká celovečerní romantická pohádka. Na motivy pohádky Theodora Storma napsal Jan Mika, režie Milan Cieslar.

vstupné: 64,- Kč +1, širokouhlý, 96 min., v českém znění, mládeži přístupný

20. úterý 19.00 hodin

IRON MAN 2

Jeden z okouzlicích hrdinů, kteří tu a tam navléknou masku, aby zachránili svět.

vstupné: 64,- Kč +1, širokouhlý, Dolby, 125 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevh.

21. středa 20.00 hodin

SEX VE MĚSTĚ 2

Zábava, móda, přátelství, nejen toto všechno přináší film, ve kterém se po dvou letech vrací Samantha, Charlotte a Miranda.

vstupné: 64,- Kč +1, Dolby, 141 min., české titulky pro mládež do 12 let nevhodný

22. čtvrtek 17.30 a 20.00 hodin

ŽENY V POKUŠENÍ

Nová česká komedie Jiřího Vejdělky s hvězdným hereckým obsazením v čele s Eliškou Balzerovou v životní filmové roli.

vstupné: 69,- Kč +1, Dolby 118 min., české znění, mládeži přístupný

28. středa 19.00 hodin

MUŽ VE STÍNU

Věděl příliš mnoho, aby mohl mlčet. Thriller režiséra Romana Polanského.

vstupné: 64,- Kč +1, širokouhlý, Dolby, 128 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevh.

29. čtvrtek 19.00 hodin

CESTA

Napínavé a dobrodružné vyprávění o největších lidských ctnostech a hříších.

vstupné: 64,- Kč +1, širokouhlý, Dolby, 95 min., české titulky, pro mládež do 12 let nepřístupný

30. pátek POZOR 18.00 a 20.00 hodin

KUKY SE VRACÍ

Nový český rodinný dobrodružný a poetický film Jana Svěráka.

vstupné: 64,- Kč +1, širokouhlý, Dolby, 95 min., české znění, mládeži přístupný

>>> KALENDÁŘ <<<



1.-9. 7.	ČT-PÁ	Príměstský letní tábor školní družiny Úpice, ZŠ Úpice-Lány
2. 7.	PÁ	Hudební večer s Marií Rottrovou Pod Kaštanem, Úpice, od 18.00 hodin
11. 7.	NE	Vyfoťte si své město z vrtulníku hřiště na Spartě, Úpice, od 9.00 hodin
15. 7.	ČT	Turnaj v pexesu Městská knihovna Úpice, 9.00 hodin
30. 7.	PÁ	Krakonošova hudební zahrada Sbor mistra J. Husa, Úpice, 17.30 hodin
3. 8.	ÚT	Dášeňka (klub dětských čtenářů) Městská knihovna Úpice, 9.00 hodin
12. 8.	ČT	Kvízy (soutěžení) Městská knihovna Úpice, 9.00 hodin
27. 8.	PÁ	Hudební večer s Karlem Zichem Pod Kaštanem, Úpice, od 18.00 hodin
28. 8.	SO	Motoshow „Úpice 2010“ Dlouhé záhony, Úpice

Obec Libňatov si dovoluje pozvat všechny rodáky, současně i bývalé obyvatele Libňatova na

SRAZ RODÁKŮ OBCE LIBŇATOV SOBOTA 3. ČERVENCE 2010

**PO CELÝ DEN JE PRO NÁVŠTĚVNÍKY
PŘIPRAVEN BOHATÝ KULTURNÍ PROGRAM:**

9:00 Budiček – překvapení

10:00 – 13:00 Den otevřených dveří

- obecní úřad a mateřská škola
- Kulturní dům - společná prezentace místních spolků
- Český červený kříž, Český zahrádkářský svaz, Klub seniorů,
Osvětová beseda, Sbor dobrovolných hasičů, TJ Sokol

13:00 – 17:00 Hlavní program na hřišti u mateřské školy

- Městská hudba Úpice, vystoupení dětí z mateřské školy,
čtení z kroniky, ukáзка činnosti mladých hasičů, ukáзка
první pomoci, Poštácká pohádka, ukáзка požárního
úroku a mnoho dalších

19:00 Taneční zábava na

přírodním parketu

24:00 Večerka – překvapení

Od 12 hodin bude k dispozici v prostorách

mateřské školy a hřiště občerstvení.

Zde můžete navštívit i stánek s propagačními
materiály o Libňatově a informacemi o dění
v obci.

Zájemci o okružní jízdu po obci mohou během
dopoledního programu využít koňský povoz.

V případě zájmu o ubytování,
příp. bližší informace o akci, se obraťte na
**Obecní úřad Libňatov, č.p. 148,
542 36 Libňatov, 499 781 585,
obec.libnatov@worldonline.cz**

www.libnatov.cz



ŽALUZIE LEVNĚ

www.zaluziejansa.cz



MARKÝZY, ROLETY, ŽALUZIE, SÍTĚ..

SLEVA 20%
na hliníkové žaluzie

602 106 333
ales.jansa@seznam.cz

ZÁRUKA 3 ROKY

JANSA
služby technika

NĚMČINA ANGLIČTINA ŠPANĚLŠTINA RUŠTINA

Právě přijímáme přihlášky na připravované kurzy:

1) prázdninové kurzy angličtiny

✓ 14-tidenní intenzivní kurzy v létě

2) celoroční kurzy 2010/2011

SLEVA - 10%
do 3. září 2010

✓ kurzy všeobecného jazyka

✓ konverzace s rodilým mluvčím

✓ kurzy pro maminky na mateřské dovolené s hlídáním

✓ kurzy pro seniory a lidi nad 50 let

(výrazné slevy pro penzisty)

✓ příprava ke zkouškám (FCE, CAE, státnice aj.)

✓ obchodní angličtina

✓ firemní kurzy na míru

zahájení 6. září 2010



www.cizijazyky.info
tel. 775 33 07 33, 776 33 04 33

Zamilujte si cizí jazyky!



STAVEBNINY BUSPOL

Lhota 345, 549 41 Červený Kostelec
pobočka – Horská 74, Trutnov

Nabízí své služby:

dům koupelen – keramické zboží

betonové zboží – BEST, DITON

(certifikovaná prodejna)

ostatní stavební materiál,

doprava - auta s rukou

STAROŽITNOSTI

Nákup – Prodej – Poradenství

OBCHOD:

Hrneček Jiří, Náprstkova 350,

Dvůr Králové n/Labem, U benzínové pumpy OMV

Otevírací doba:

Út – Pá 9.00 - 12.00, 13.00 - 17.00 hodin

VYKUPUJEME:

nábytek, hodiny, hodinky, obrazy, sklo, porcelán, rádia, rámy,
lustry, zbraně, šperky, knihy a časopisy, pivní lahve, foťáky,
pohledy a jiné staré předměty.

Platba v hotovosti při odběru zboží!

Po domluvě vás navštívíme a zboží sami odvezeme,
naše poradenství a návštěva je zcela zdarma.

Informace na tel.: 605 254 511

ÚPICKÉ NOVINY – červenec-srpen 2010. Vydavatel: Město Úpice.

Adresa redakce: Pod Městem 624, 542 32 Úpice, č.t.: 499 781 533,

e-mail: upickenoviny@upice.cz, internet: www.upice.cz.

Registrační číslo: RR/16/94/HB. Náklad: 1000 výtisků. Cena 5,- Kč.

Redakční rada: Jana Šimková, Josef Rumler, Věra Lelková,

Šárka Bušínská, Viktor Selinger, Alena Metzlová

Foto na titulní straně: O. Straka

Sazba, zlom, grafická úprava a tisk: Tisk OFSET a.s. Úpice.

Otištěné názory nemusejí vždy vyjadřovat stanovisko redakce.

Redakční rada si vyhrazuje právo vybrat k otištění příspěvky
pisatelů podle potřeb ÚN a upravovat délku příspěvků.

Uzávěrka zářijového vydání: 15. srpna 2010